

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch Ut 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

5611106

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
13.02.2024

6) Freight

7) Delivery

Creationday
 12.02.2024

10) Your sign
 11) Your Order No.
550004730101
 Date
08.01.2024

15) additional data customer

17) Dispatch place
CHub

Free	Unfrank	Waggon	Carrier

Fr.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	

14) Our Order-No.
25748075

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 7 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 822,4
 net 473,3

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

26) Receipt-/unload-point

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

1 0260.005.401

Index
 V03
 Partnumber customer
 M0164168

29) Description of delivery
 Control Unit;ATDG-1-4.11

30) Quantity
 560

40) Receiver notes
 Qty. (s)

Notes

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					

180361066
 5013266861
KUEHNE+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita' dichiarata: 560
 Quantita' effettiva: 560
 Tipo Imballaggio: 7
 Quantita' Imballi: 7
 Confornta' alla scheda d'imballa: NO
 Data controllo: 15/12/24
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+MAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 57 - 70026 Modugno (BA)
15 FEB 2024
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualita' e quantita'"



N564141NR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21-22 vonatokat a feladó által saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az Irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240213			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1443679						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
	60	PAL	CMR KFZ FUVAR	RR	6,867.000	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	6.867.000	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmennyve, freight paid, frel Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrel <input checked="" type="checkbox"/>						
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240213			22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Hatvan, 2024.02.13. cHUB Hatvan, cHUB: H001672953 EORI: HU00000003018		24 Az áru átvétele; Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers BOSCH Via dei Ciclamini, Strada 70026 Modugno (BA)			Az átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen IL05SEG	Raksúly Useful load Nutzlast IL05ZNT	15 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes áruknál az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírni az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.